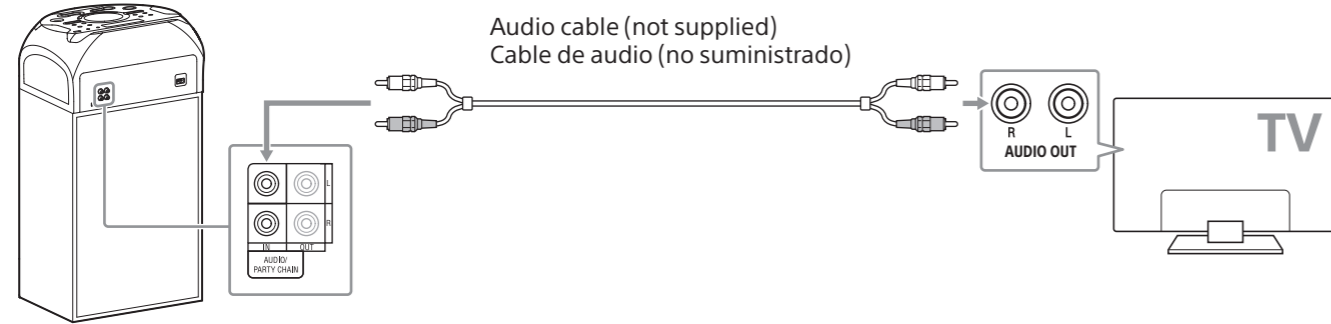


Connecting the system to your TV Conexión del sistema al televisor

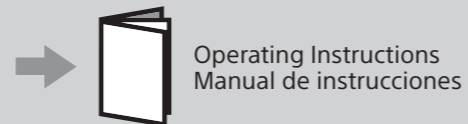
To listen to TV sound via the system Para escuchar el sonido del televisor a través del sistema

For further operations, refer to "Listening to TV sound via the system" in the supplied operating instructions.
Para ver más operaciones, consulte "Escuchar el sonido del televisor a través del sistema" en el manual de instrucciones suministrado.

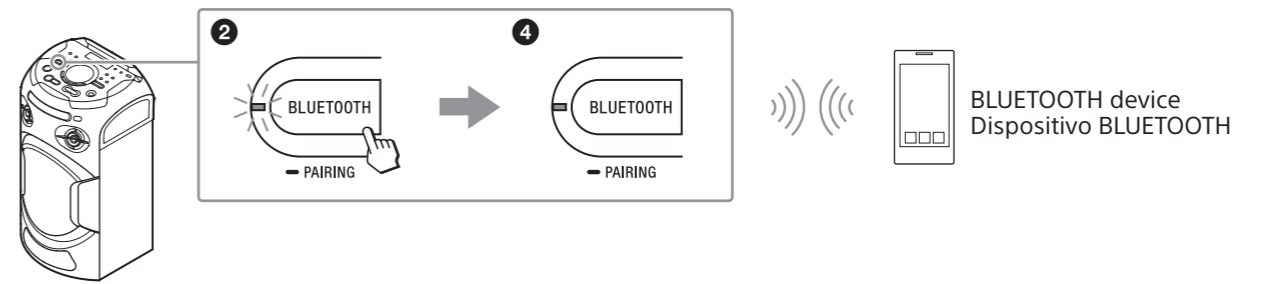


Please refer to the supplied operating instructions for details on the disc/USB playback and other functions.

Consulte el manual de instrucciones suministrado para ver detalles sobre la reproducción de disco/USB y otras funciones.



Listening to music from a BLUETOOTH device (Pairing and connecting) Para escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH (Emparejamiento y conexión)



Be sure to place the BLUETOOTH device within 1 meter (3.3 feet) from the unit.

- 1 Turn on the system and press FUNCTION on the unit repeatedly to select "BLUETOOTH". When there is no pairing information, the system enters the pairing mode automatically and the BLUETOOTH indicator flashes quickly. Proceed to step 2.
- 2 Hold down - PAIRING on the unit for more than 2 seconds. The BLUETOOTH indicator flashes quickly.
- 3 Turn on the BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device, and select "MHC-V21".
- 4 When the BLUETOOTH connection is established, the BLUETOOTH indicator lights up.
- 5 Start playback on the BLUETOOTH device.
- 6 Adjust the volume.

Refer to the supplied operating instructions for details on NFC function and other BLUETOOTH settings.

On listening to music on PC

- Make sure that your PC has the BLUETOOTH function and activate the BLUETOOTH function on your PC. For details, refer to the operating instructions of the PC.
- Set the speaker setting on the PC to on mode. If the mute (off) mode is set, the system will not output sound.

— Mute (off) mode



— On mode



If the sound is still not output from the system, click the volume icon and adjust the volume.

Asegúrese de colocar el dispositivo BLUETOOTH a 1 metro (3,3 pies) de distancia de la unidad.

- 1 Encienda el sistema y pulse FUNCTION varias veces en la unidad para seleccionar "BLUETOOTH". Cuando no hay información de emparejamiento, el sistema entra automáticamente en el modo de emparejamiento y el indicador BLUETOOTH parpadea rápidamente. Proceda al paso 2.
- 2 Mantenga pulsado - PAIRING en la unidad durante más de 2 segundos. El indicador BLUETOOTH parpadea rápidamente.
- 3 Active la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH y seleccione "MHC-V21".
- 4 Cuando la conexión BLUETOOTH se ha establecido, el indicador BLUETOOTH se ilumina.
- 5 Inicie la reproducción desde el dispositivo BLUETOOTH.
- 6 Ajuste el volumen.

Consulte el manual de instrucciones suministrado para ver detalles sobre la función NFC y otros ajustes de BLUETOOTH.

Para escuchar música en el PC

- Asegúrese de que su PC disponga de la función BLUETOOTH y active la función BLUETOOTH en el PC. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del PC.
- Ajuste la configuración del altavoz en el PC al modo activado. Si el modo de silencio (desactivado) está ajustado, el sistema no emitirá ningún sonido.

— Modo de silencio (desactivado)



— Modo activado

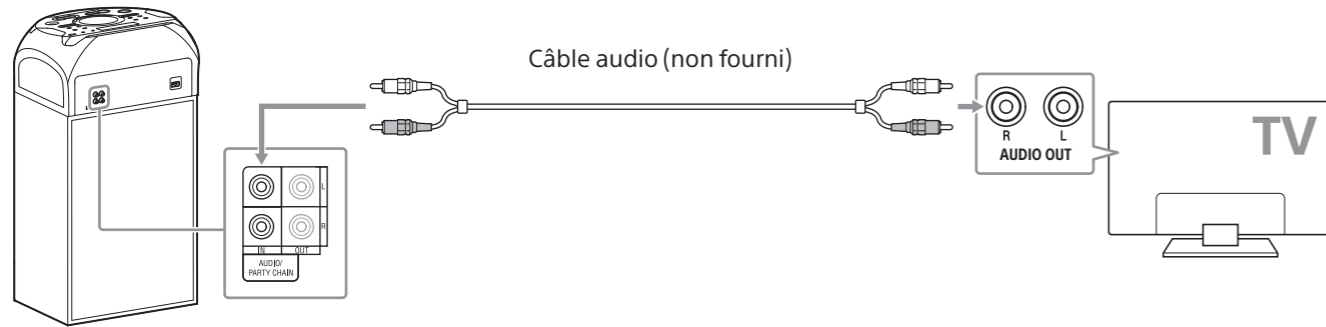


Si sigue sin emitirse sonido desde el sistema, haga clic en el icono de volumen y ajuste el volumen.

Connexion du système à votre téléviseur

Pour écouter le son émis par le téléviseur via le système

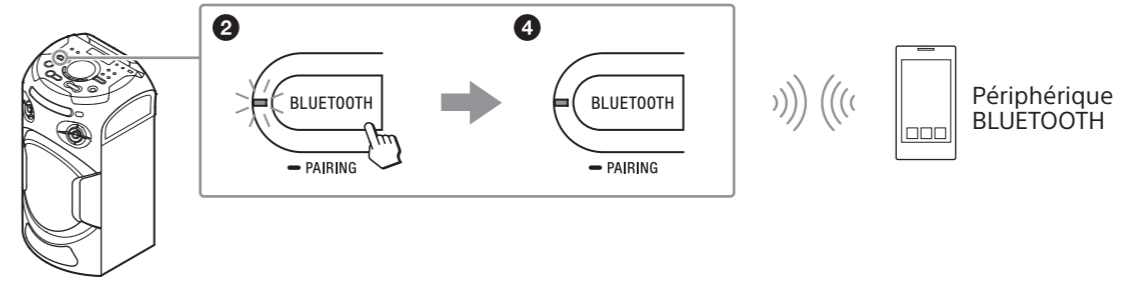
Pour plus d'informations, reportez-vous à « Pour écouter le son émis par le téléviseur via le système » du mode d'emploi fourni.



Veillez vous reporter au mode d'emploi fourni pour plus d'informations sur la lecture de disque/USB et d'autres fonctions.



Écoute de musique à partir d'un périphérique BLUETOOTH (Appairage et connexion)



Assurez-vous de placer le périphérique BLUETOOTH à 1 mètre (3,3 pieds) maximum de l'appareil.

- 1 Activez le système et appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION** sur l'appareil pour sélectionner « BLUETOOTH ». Si aucune information d'appairage n'est disponible, le système bascule automatiquement en mode d'appairage et le voyant BLUETOOTH clignote rapidement. Passez à l'étape 2.
- 2 Maintenez **- PAIRING** enfoncé sur l'appareil pendant plus de 2 secondes. Le voyant BLUETOOTH clignote rapidement.
- 3 Activez la fonction BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH, puis sélectionnez « MHC-V21 ».
- 4 Quand la connexion BLUETOOTH est établie, le voyant BLUETOOTH s'allume.
- 5 Démarrez la lecture sur le périphérique BLUETOOTH.
- 6 Réglez le volume.

Veillez vous reporter au mode d'emploi fourni pour plus d'informations sur la fonction NFC et les autres paramètres BLUETOOTH.

Écouter de la musique sur un PC

- Vérifiez que votre PC ait la fonction BLUETOOTH et activez la fonction BLUETOOTH sur votre PC. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du PC.
- Définissez le réglage de l'enceinte du PC sur le mode « ON ». Si celui-ci est réglé sur le mode silencieux (« OFF »), le système n'émettra pas de son.
 - Mode silencieux (« OFF »)



– Mode « ON »



Si le système n'émet toujours pas de son, cliquez sur l'icône du volume et réglez le son.